Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja säännösten rikkomisista määrättävistä seuraamuksista 7.9.2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/35/EY (EUVL L 255, s. 11) 4 artiklan ja 5 artiklan 1 ja 2 kohdan pätevyys — Yhteisön säännökset, jotka rajoittavat kansainväliseen yleissopimukseen (Kansainvälinen yleissopimus alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä, niin kutsuttu MARPOL-yleissopimus) sisältyviä tiettyjä poikkeuksia — Rangaistusseuraamuksia määräävät säännökset tilanteissa, joissa kansainvälinen yleissopimus (Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimus (UNCLOS)) ei niitä määrää

Tuomiolauselma

1) *Alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja säännösten rikkomisesta määrättävistä seuraamuksista 7.9.2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/35/EY pätevyyttä ei voida arvioida*

   — *alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä 2.11.1973 Lontoossa allekirjoitetun kansainvälisen yleissopimuksen, sellaisena kuin se on täydennettynä 17.2.1978 tehdyllä pöytäkirjalla, valossa*

   — *eikä Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen, joka allekirjoitettiin Montego Bayssa 10.12.1982, valossa.*

2) *Neljännen kysymyksen tutkinnassa ei ole tullut esille mitään sellaista seikkaa, joka vaikuttaisi direktiivin 2005/35 4 artiklan pätevyyteen oikeusvarmuuden yleisen periaatteen valossa.*

([1]) EUVL C 261, 28.10.2006.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 5.6.2008 (Corte suprema di cassazionen (Italia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Industria Lavorazione Carni Ovine Srl v. Regione Lazio

(Asia C-534/06) ([1])

(Yhteinen maatalouspolitiikka — EMOTR — Asetuksen (ETY) N:o 866/90 13 artikla — Kolmansista maista peräisin olevien tuotteiden jalostamiseen kohdistuvien investointien poissulkeminen — Suhteellisuusperiaate)

(2008/C 183/04)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Corte suprema di cassazione

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Industria Lavorazione Carni Ovine Srl

Vastaaja: Regione Lazio

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Corte suprema di cassazione — Maataloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen edellytysten parantamisesta 29.3.1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 866/1990 (EYVL L 91, s. 1) 13 artiklan tulkinta — Kolmansista maista peräisin olevien tuotteiden kaupan pitämiseen ja/tai jalostamiseen kohdistuvien investointien poissulkeminen — Investointien poissulkeminen tapauksessa, jossa on pidetty kaupan ja jalostettu myös yhteisön alueelta peräisin olevia tuotteita ja joissa sitä erityistä ohjelmaa, jota varten rahoitus on myönnetty, on noudatettu

Tuomiolauselma

Maataloustuotteiden jalostamisen ja kaupan pitämisen edellytysten parantamisesta 29.3.1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 866/90 13 artiklaa on tulkittava siten, että se ei pääasian kaltaisissa olosuhteissa sulje pois rahoitusta silloin, kun pidetään kaupan tai jalostetaan myös tuotteita, jotka eivät ole peräisin yhteisön alueelta, ja siitä huolimatta sitä erityistä ohjelmaa, jota varten rahoitus on myönnetty, on noudatettu siten, että on pidetty kaupan ja/tai jalostettu hankkeessa edellytetty määrä yhteisön alueelta peräisin olevia tuotteita.

([1]) EUVL C 42, 24.2.2007.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 5.6.2008 (Tribunal de grande instance de Nantes — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractionsin (Ranska) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — James Wood v. Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions

(Asia C-164/07) ([1])

(EY 12 artikla — Kansalaisuuteen perustuva syrjintä — Fonds de garantie des actes de terrorisme et d'autres infractionsin maksamat vahingonkorvaukset — Poissulkeminen)

(2008/C 183/05)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal de grande instance — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions

Pääasian asianosaiset

Kantaja: James Wood

Vastaaja: Fonds de Garantie des victimes des actes de Terrorisme et d'autres Infractions

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Tribunal de grande instance — Commission d'Indemnisation des Victimes d'infractions — EY:n perustamissopimuksen (12) artiklan tulkinta — Sellaisen kansallisen lainsäädännön yhteensopivuus yleisen syrjintäkiellon periaatteen kanssa, jonka mukaan Ranskassa laillisesti asuvalle unionin toisen jäsenvaltion kansalaiselle, jonka kansalaisuudeltaan ranskalainen lapsi on kuollut kansallisen alueen ulkopuolella, ei myönnetä Fonds de garantiestä maksettavaa korvausta pelkästään hänen kansalaisuutensa perusteella.

Tuomiolauselma

Jäsenvaltion lainsäädäntö, jonka mukaan jäsenvaltiossa asuvat ja työskentelevät muiden jäsenvaltioiden kansalaiset eivät yksin heidän kansalaisuutensa vuoksi saa korvausta, jonka tarkoituksena on hyvittää vahinko, joka on aiheutettu henkilöön kohdistuneella rikoksella, joka ei ole tapahtunut kyseisessä jäsenvaltiossa, on ristiriidassa yhteisön oikeuden kanssa.

([1]) EUVL C 129, 9.6.2007.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 5.6.2008 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Puolan tasavalta

(Asia C-170/07) ([1])

(Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Sisäiset maksut — Maahantuotujen käytettyjen ajoneuvojen katsastusta koskeva velvollisuus — EY 28 ja 30 artikla — Direktiivi 96/96/EY — Muissa jäsenvaltioissa suoritettujen katsastusten tunnustaminen)

(2008/C 183/06)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: J. Hottiaux ja K. Herrmann)

Vastaaja: Puolan tasavalta (asiamies: E. Ośniecka-Tamecka)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — EY 28 artiklan rikkominen — Kansallinen lainsäädäntö, jonka mukaan maahantuodut käytetyt ajoneuvot on katsastettava ennen niiden rekisteröintiä, kun taas ominaisuuksiltaan samanlaisiin kotimaisiin ajoneuvoihin ei sovelleta vastaavaa vaatimusta

Tuomiolauselma

1) *Puolan tasavalta ei ole noudattanut EY 28 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se edellyttää, että maahantuodut käytetyt ajoneuvot, jotka on rekisteröity aikaisemmin muissa jäsenvaltioissa, on katsastettava ennen kuin ne voidaan rekisteröidä Puolassa.*

2) *Puolan tasavalta velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

([1]) EUVL C 183, 4.8.2007.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 5.6.2008 (Tribunal d'instance de Paris'n (Ranska) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — JVC France SAS v. Administration des douanes (Direction Nationale du Renseignement et des Enquêtes douanières)

(Asia C-312/07) ([1])

(Yhteinen tullitariffi — Tariffiluokittelu — Yhdistetty nimikkeistö — Kameranauhurit — Selittävät huomautukset — Oikeudellinen luonne)

(2008/C 183/07)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal d'instance de Paris

Pääasian asianosaiset

Kantaja: JVC France SAS

Vastaaja: Administration des douanes (Direction Nationale du Renseignement et des Enquêtes douanières)